



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
ИНОВАЦИИ И  
КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ

Проект „Въвеждане на енергоефективно производствено оборудване за устойчив растеж и конкурентоспособност на „Джоди-1“ ЕООД“, Договор № *BG16RFOP002-3.001-0445-C01* се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020,

съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.

Операция *BG16RFOP002-3.001* “Енергийна ефективност за малките и средни предприятия”

## ДОГОВОР

### за доставка

№ *BG16RFOP002-3.001-0445-C01 /Su-02*

Днес, ..... 2017 год. в гр. Сливен между:

„Джоди-1“ ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. Сливен, бул. Христо Ботев, бл.27, вх.А, ет.4, ап. 27, с Идентификационен номер: 201315218, ДДС № *BG201315218*, представлявано от Донка Стоилова Илиева, Управител, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

....., със седалище ....., регистрирано ....., Идентификационен номер: ....., ДДС № *BG.....*, представлявано от ....., наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

се подписа настоящият договор за доставка, в който страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** (1) Настоящият договор се изпълнява в рамките на договор за безвъзмездна помощ № *BG16RFOP002-3.001-0445-C01* (наричан по-нататък „договорът за безвъзмездна помощ“) съгласно описанието на проект „Въвеждане на енергоефективно производствено оборудване за устойчив растеж и конкурентоспособност на „Джоди-1“ ЕООД“ по Процедура за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: *BG16RFOP002-3.001* “Енергийна ефективност за малките и средни предприятия” и е за срок до ..... месеца, но не по-късно от срока на изпълнение на договора за безвъзмездна помощ, сключен между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Министерство на икономиката (МИ).

(2) Предмет на договора е: **Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на шевно производствено оборудване**, съгласно офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които са част от документацията за участие в процедурата за избор на изпълнител и неразделна част от настоящия договор.

## **II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да приеме и заплати:

<b>Наименование на актива</b>	<b>Количество</b>
<b>1. Машина за оверлочно обшиване ръба на панталоните 1 тип</b>	<b>1 брой</b>
<b>2. Машина за оверлочно обшиване ръба на панталоните 2 тип</b>	<b>2 броя</b>
<b>3. Машина за почистване на седалищен шев</b>	<b>1 брой</b>
<b>4. Машина за пришиване на парче на шлица</b>	<b>1 брой</b>
<b>5. Машина за затваряне на странични и вътрешни шевове</b>	<b>2 броя</b>

съгласно техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които се считат за неразделна част от настоящия договор.

**Чл. 3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати цената на дейностите по Договора в размера и по начина, уговорени в чл. 6 и чл. 7.

**Чл. 4. (1)** Всички рискове за стоките са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до предварителното приемане в местоназначението им. ДМА трябва да бъдат опаковани по подходящ начин, за да се предпазят от повреждане или разваляне по време на транспортирането им.

(2) Опаковката става собственост на получателя от момента на предаване на упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лица и от подписване на приемно предавателен протокол, като се спазват всички изисквания за защита на околната среда. Оборудването се доставя, монтира, тества и въвежда в експлоатация от изпълнителя на договора на адрес: гр. Сливен, кв. Клуцохор, бул. Тракия 59.

## **III. ПРИЕМАНЕ. ПРЕДАВАНЕ. РЕКЛАМАЦИИ**

**Чл. 5. (1)** Доставката се извършва на адреса, посочен в чл. 4, ал. (2) в присъствието на представител от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) С приемането на доставката се подписва приемно-предавателен протокол.

## **IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 6. (1)** Общата стойност на договора е ..... лева (цифром и словом), без включен ДДС, съгласно офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) В цената са включени всички разходи за транспорт до посочения в чл. 4, ал. (2) адрес, монтажа и пускане на оборудването.

(3) Цената съставлява цялото възнаграждение, дължимо от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора. Тази цена е окончателна и не подлежи на преразглеждане.

**Чл. 7.** Дължимата цена по чл. 6 се заплаща от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както следва:

- **15 % авансово плащане** при сключване на договор за доставка и представяне на фактура от доставчика за съответната стойност;

- **50 % междинно плащане** след доставката на оборудването в базата на „Джоди-1“ ЕООД и представяне на фактура от доставчика за съответната стойност;

- **35 % балансово плащане** след инсталацията на оборудването и провеждане на обучение за работа с оборудването, след съставяне на приемно-предавателен протокол по образец на Възложителя и представяне на фактура от доставчика за съответната стойност.

**Начин на плащане – по банков път на посочена сметка на изпълнителя.**

Банка:.....

IBAN сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: .....

BIC код:.....

**Чл. 8.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави банкова гаранция или да изплати гаранция за добро изпълнение в размер на 4% от стойността на договора.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да освободи гаранцията за добро изпълнение в срок от 3 месеца от доставката и инсталацията на съответното оборудване.

**Чл. 9.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да представи декларация, че:

1. доставените стоки са нови, неизползвани и са от най-съвременни модели, в които са вложени най-съвременни технологии и материали;

2. всички доставени артикули нямат дефекти вследствие на дизайна, вложените материали или изработката;

3. притежават всички технически характеристики, съгласно офертата и техническата спецификация.

**Чл. 10.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за доброто качество на доставеното оборудване докато тече гаранцията. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за своя сметка за поправката на всяка появила се повреда по време на гаранционния срок, които не са причинени от неправилно стопанисване или експлоатация на оборудването.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не носи отговорност при неправилно стопанисване и експлоатация на оборудването от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 11.** Задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за следпродажбено обслужване включват:

(1) **Гаранционно обслужване:**

-..... месеца от датата на подписване на финален приемно-предавателен протокол за доставка на оборудването.

(2) При възникване на технически проблем, в срока по предходната точка, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен незабавно да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Гаранционният срок спира да тече за периода от възникването до отстраняването на повредите.

(3) **Време за отстраняване на възникнал технически проблем**

- **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да реагира, да осигури за своя сметка посещение на техник на място в базата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, на адреса, посочен в чл. 4, ал. (2), и да отстрани

техническият проблем или замени дефектиралото оборудване в рамките на ..... часа от получаване на уведомлението по чл. 11, ал (2).

**(4) Период на извънгаранционно обслужване:**

-..... години от датата на изтичане на гаранционното обслужване.

## **V. ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 12.** Страните не могат да променят или допълват договора за изпълнение, освен в случаите, предвидените в чл. 10, ал (2) от ПМС 160/01.07.2016г.

**Чл. 13.** Всякакви изменения в настоящия договор се правят в писмена форма посредством сключване на допълнително споразумение след предварително одобрение на изменението от страна на Управляващия орган по Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност” 2014 – 2020.

## **VI. СПОРОВЕ**

**Чл. 14.** Всички спорни въпроси, възникнали в хода на изпълнение на настоящия Договор, които не могат да бъдат преодолені по взаимно споразумение, ще бъдат отнесени до компетентния български съд в съответствие с националното законодателство на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## **VII. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 15.** Всички правоотношения между страните, произтичащи от настоящия Договор, се уреждат в съответствие с ТЗ, ЗЗД и действащото българско законодателство.

**Чл. 16.** Настоящият договор влиза в сила от деня на подписването му и има сила до окончателното уреждане на отношенията между страните, но не по-късно от изтичането на договора за безвъзмездна помощ между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Министерство на икономиката.

**Чл. 17.** Всички съобщения, възражения, покани, одобрения на оферти, касаещи изпълнението на този Договор се извършват в писмена форма. Писмената форма се счита за спазена и когато информацията е изпратена по факс.

**Чл. 18.** Настоящият договор се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**Чл. 19. Извънредни обстоятелства (force major)**

(1) Страните не отговарят за неизпълнение на задълженията си по договора, дължащо се на извънредни обстоятелства (force major), възникнали след датата на уведомяване на Изпълнителя за възлагането на договора или датата на влизане на договора в сила, ако това стане по-рано.

(2) С термина "извънредни обстоятелства" се обозначават природни бедствия, стачки, локаути и други индустриални смущения и събития от извънреден характер, престъпления или терористични актове, обявени или необявени войни, блокади, бунтове, вълнения,

еписидии, свличания и срутваия, земаресения, бури, гръм, наводнения и отнасяне на почва, граждански безредици, експлозии и други неподвидими и неподотвратими събития, които са извън контрола и волята на страните.

(3) Без оглед на уговорките, съдържащи се в настоящия договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не може да предприема изпълнение върху гаранцията за изпълнение, дадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, нито да иска обезщетение за вреди в предварително уговорен размер или да прекрати договора на основание на неизпълнение, ако и доколкото забавата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или неизпълнението на задълженията му по договора се дължи на извънредни обстоятелства. Аналогично, без оглед на уговорките, съдържащи се в настоящия договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за забава и обезщетения за неизпълнени задължения или, в случай на прекратяване на договора от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, на основание неизпълнение на договора от негова страна, ако и доколкото забавата или неизпълнението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се дължи на извънредни обстоятелства.

(4) Когато страните са на мнение, че е настъпило извънредно обстоятелство, което може да повлияе върху изпълнението на задълженията им, те са длъжни незабавно да уведомят за това другата страна и ръководителя на проекта, като посочат конкретните обстоятелства, вероятната им продължителност и очаквания ефект. Ако не получи писмени указания от ръководителя на проекта в обратен смисъл, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да продължи да изпълнява задълженията си по договора, доколкото това е възможно, както и да търси разумни алтернативни средства и начини за това. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не може да използва такива алтернативни начини и средства за изпълнение на задълженията си, освен ако не получи от ръководителя на проекта указания за това.

(5) Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** направи допълнителни разходи в изпълнение указанията на Възложителя или по причина на използваните от него алтернативни средства да изпълнение на задълженията му, сумата на направените разходи подлежи на удостоверяване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(6) Ако извънредните обстоятелства (force major) продължат повече от 180 дни, всяка от страните има право да прекрати договора с тридесет дневно предизвестие до другата страна, независимо от евентуално удължение на срока за изпълнението, дадено на основание на извънредните обстоятелства. Ако при изтичане на срока на предизвестие извънредните обстоятелства все още са налице, съгласно изискванията на националното законодателство, приложимо към договора, той се прекратява и страните се освобождават от задълженията си по него.

## **Чл. 20. Санкции**

### (1) Санкции при забавено изпълнение

1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по своя вина не достави всички или част от стоките или не извърши договорените услуги в срока или сроковете, посочени в договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право без официално уведомяване и без да се засягат другите му възможности за обезщетение, на неустойка на стойност 0,5% от стойността на недоставените стоки, но не повече от 10% от общата стойност на договора, за всеки ден от периода между крайния срок за изпълнение и датата на реално изпълнение.

2. Ако неизпълнението на част от доставките не позволява нормална употреба на доставените стоки като цяло, неустойката по т. 1 се изчислява на базата на общата стойност на договора.

3. Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** получи право на иск за поне 10% от общата стойност на договора, той може след като изпрати писмено известие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

а) да задържи предоставената гаранция за изпълнение (ако конкретния договор предвижда представянето на такава гаранция)

- б) да прекрати договора без право на обезщетение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**; и
- в) да сключи договор с трета страна за доставка на остатъка от договорените стоки. На **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не се заплаща за тази част от доставките. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря, освен това, и за допълнителните разходи и вреди, причинени от неговото неизпълнение.

(2) Санкции при неизпълнение

1. Всяка от страните по договора, която виновно не изпълни свое задължение, произтичащо от него, носи отговорност за неизпълнение на договора.
2. В случай на неизпълнение засегнатата страна има право на следните обезщетения:
  - а) обезщетение за вреди; и/или
  - б) прекратяване на договора.
3. При всички случаи, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на обезщетение за вреди, той има право да приспадне размера на вредите от сумите, дължими на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 21.** Прекратяване на договора

(1) Прекратяване на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати договора във всеки момент с 14-дневно предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в следните случаи:

- а) когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълнява задълженията си по договора;
- б) когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълнява в приемлив срок писмено уведомление на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, изискващо да се поправи пропуск или неуспех да изпълни задълженията си по договора, в резултат на което сериозно се застрашава точното и навременно изпълнение на доставката;
- в) когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** откаже или пренебрегне да изпълни писмено нареждане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- г) когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** прехвърли правата и задълженията си по договора или сключи договор с поддоставчици без да е упълномощен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- д) в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпадне в банкрут или бъде обявен от съда в несъстоятелност, или съдът постанови управление на имуществото му от синдик, или започне преговори с кредиторите си за обезпечаване на вземанията им, или извършва дейността си под контрола на синдик, попечител или управител, назначен в полза на кредиторите му, или бъде обявен в ликвидация;
- е) когато срещу **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде постановено окончателно съдебно решение по дело за нарушения на професионалната етика;
- ж) в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е виновен за сериозно професионално нарушение, доказано по какъвто и да било начин и доказуемо от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- з) когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е осъден с влязла в сила присъда за измама или акт на корупция, участвал е в престъпна организация или във всякаква друга незаконна дейност, която накърнява финансовите интереси на Общността;
- и) когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обвинен в сериозно нарушение на договора и неизпълнение на задълженията по договор по друга процедура за доставки или грантова схема, финансирана от бюджета на Общността;
- й) в случай на организационна промяна, водеща до промяна на юридическото лице, характера или управлението или контрола на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, освен ако тази промяна не е отразена в договора чрез съответно допълнение към него (допълнително споразумение);
- к) всякаква друга законова невъзможност, възпрепятстваща изпълнението на договора;

2. Прекратяването на договора не засяга други права на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не отговаря за забава при прекратяване на договора, без да се засяга отговорността на същото основание, която вече е възникнала.

3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен предавайки известието за прекратяване на договора, да даде указания за вземане на спешни мерки от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за прекратяване на доставките и за ограничаване на разходите до минимум.

4. При прекратяване на договора ръководителят на проекта е длъжен в максимално кратък срок в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или негови представители, или са редовно призовани, да състави опис на извършените доставки и работа, както и на доставените и неупотребени материали. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да състави и протокол за задълженията на двете страни към момента на прекратяване на договора.

5. До завършване на доставките **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е обвързан с допълнителни плащания в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, след което получава правото да предприеме действия за възстановяване от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на допълнителните разходи, които е направил във връзка с довършване на доставките, или да изплати остатъка от сумите, дължими на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** към момента на прекратяване на договора.

6. В случай на прекратяване на договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният има право на обезщетение от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за загубите, които е претърпял.

#### (2) Прекратяване на договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

1. Изпълнителят има право да прекрати договора с 14-дневно предизвестие, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**:

а) не изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумите, след изтичане на крайните срокове;

б) системно не изпълнява задълженията си по договора след неколкократни покани; или

в) когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** преустанови изцяло или частично изпълнението на договора за повече от 180 дни на основания, които не са записани в договора и не по причина на неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

2. Прекратяването на договора в този случай не засяга други права на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или **Изпълнителя** по договора.

3. При прекратяване на договора при тези условия, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените от него вреди.

## **VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 22.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпълнява задълженията си с грижата на добър стопанин, в съответствие с най-добрите практики и с договора за безвъзмездна помощ, подписан между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Министерство на икономиката.

**Чл. 23.** Министерство на икономиката като Управляващ орган, предоставящ безвъзмездна финансова помощ по договор № BG16RFOP002-3.001-0445-C01 на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, наричана по-нататък в настоящия договор Управляващият орган, не е страна по настоящия Договор и не носи отговорност за вреди от какъвто и да е характер, настъпили в следствие неизпълнение на настоящия Договор.

**Чл. 24.** Управляващият орган не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по време на изпълнение на проекта или като последица от него.

**Чл. 25.** Управляващият орган не носи отговорност, произтичащата от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

**Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предприемат всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще уведоми незабавно Управляващия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/ 2012г., както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

**Чл. 27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, за периода по чл. 14.8 „а“ и 14.9 от Общите условия (Приложение 1 към настоящия договор). Европейската комисия има право на достъп до всички документи, предоставени на лицата, посочени по-горе, като спазва същите изисквания за поверителност.

**Чл. 28.** При изпълнението на задълженията си **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** спазват изискванията за неприкосновеността на личните данни за физическите лица и опазването на търговската тайна за юридическите лица в съответствие с чл. 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1011/2014 на Комисията и в съответствие с Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2009/5136/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

**Чл. 29.** В изпълнение на задълженията си по договора за предоставяне на безвъзмездна помощ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще направи всичко необходимо за да уведоми обществеността за целта на изпълнявания от него проект и за подкрепата на проекта от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма “Иновации и конкурентоспособност” в съответствие с приложимите правила за информация и комуникация, предвидени в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета.

**Чл. 30. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да допуска Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.6 от настоящите Общи условия, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на проекта, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на проекта. Тези проверки могат да се провеждат до изтичане на сроковете по чл. 14.8. и чл. 14.9 от Общите условия (Приложение 1 към настоящия договор).



### **Чл. 31. Конфликт на интереси**

(1) Страните по настоящия Договор се задължават да предприемат всички необходими мерки за предотвратяване на конфликт на интереси и/или свързаност по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, както и да уведомят незабавно Управляващия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност. При изпълнение на договора за безвъзмездна финансова помощ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма право да сключва договори с лица, с които е свързан по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон и/или са обект на конфликт на интереси.

(2) Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012, както и по смисъла на Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси.

**Чл. 32.** Управляващият орган има право да прекрати Договора без предизвестие и без да изплаща каквито и да било обезщетения, в случай че съществува подозрение в измама<sup>1</sup> съгласно чл. 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности. Това условие се отнася и до партньорите, изпълнителите и представителите на Бенефициента.

### **Чл. 33. Поверителност**

(1) При спазване на разпоредбата на чл. 14 от настоящите Общи условия, Управляващият орган, лицата, упълномощени от него, Сертифициращият орган и Бенефициентът се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, за периода по чл. 14.8 „а“ и 14.9 Европейската комисия и Европейската сметна палата имат право на достъп до всички документи, предоставени на лицата, посочени по-горе, като спазва същите изисквания за поверителност.

(2) При реализиране на своите правомощия Управляващият орган, упълномощените от него лица, Сертифициращият орган, Бенефициентът и Европейската комисия спазват изискванията за неприкосновеността на личните данни за физическите лица и опазването на търговската тайна за юридическите лица в съответствие с чл. 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1011/2014 на Комисията и в съответствие с Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2009/136/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

**Чл. 34.** В съответствие с изискванията на чл. 1.8 от Общите условия на договора за безвъзмездна финансова помощ между Бенефициента и Управляващия орган условията по

---

<sup>1</sup> относно приходи и разходи, всяко умишлено действие или бездействие, свързано с:

- използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления или документи, което води до злоупотреба, нередно теглене или неправомерно намаляване на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети, управлявани от или от името на Европейските общности,
- укриване на информация в нарушение на конкретно задължение, със същия резултат,
- използването на такива средства за различни цели от тези, за които те първоначално са били отпуснати,
- злоупотреба на правомерно получена облага със същия ефект.

членове 3, 4, 5, 6, чл. 11.3. „б“ и чл. 14 от Общите условия по Договор за безвъзмездна финансова помощ № **BG16RFOP002-3.001-0445-C01** се отнасят за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....

.....

/...../

/...../

*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие по проект № BG16RFOP002-3.001-0445-C01, „Въвеждане на енергоефективно производствено оборудване за устойчив растеж и конкурентоспособност на „Джоди-1“ ЕООД“.*

*Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Джоди-1“ ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския Съюз и Управляващия орган.*

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**  
**към договор за доставка**

**Извадка от общи условия към финансираните по Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020 договори за безвъзмездна финансова помощ**

### **Член 3 – Отговорност**

3.1. Управляващият орган не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на Бенефициента по време на изпълнение на проекта или като последица от него.

3.2. Бенефициентът поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на проекта или като последица от него. Управляващият орган не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на Бенефициента, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

### **Член 4 – Конфликт на интереси и свързаност**

4.1. Бенефициентът се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване и предотвратяване на конфликт на интереси и/или свързаност по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, както и да уведоми незабавно Управляващия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност. При изпълнение на административния договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, бенефициентът няма право да сключва договори с лица, с които е свързан по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон и/или са обект на конфликт на интереси.

Бенефициентът може да сключва трудови/граждански договори с лица по § 1, ал. 1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, ако отговарят на изискванията на заеманата длъжност, като същите бъдат представени за изричното одобрение на Управляващия орган преди/след сключването на договора, придружени от мотивирана обосновка за необходимостта от това.

4.2. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012, както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Конфликт на интереси по настоящия член е налице и когато:

а) Бенефициент, който не е бюджетно предприятие, сключи трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

б) Лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ е придобило дялове или акции от

капитала на бенефициент по Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020.

в) Бенефициент сключи договор за консултантски услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ.

4.3. При възлагане изпълнението на дейности по проекта на външни изпълнители, Бенефициентът следва да спазва следните изисквания:

а) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура за възлагане, участникът в процедура за възлагане да не се представлява от лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

б) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура за възлагане, участникът да няма сключен трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

в) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура по възлагане, лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ не следва да притежава дялове или акции от капитала на участника в процедурата, при изпълнение на дейности по проект, съфинансиран по Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020;

г) Към датата на подаване на офертата от съответния участник в процедура за възлагане, участникът да няма сключен договор за консултантски услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ.

4.4. Бенефициентът се задължава да осигури спазване на всички изисквания, посочени в чл. 4.2, букви „а“ до „в“ и чл. 4.3, букви „а“ до „г“, като Управляващият орган има право да извършва проверки по изпълнение на задълженията на бенефициентите. При установяване на нарушения на тези задължения, Управляващият орган има право да наложи финансова корекция на основание чл. 70, ал. 1, т. 1 от ЗУСЕСИФ или да прекрати едностранно сключения административен договор за предоставяне на безвъзмездна помощ и да поиска възстановяване на средствата по договора. Проверките за спазване на изискванията, посочени в чл. 4.3 от настоящите Общи условия се извършват от лицата, осъществяващи дейности по наблюдение и контрол на изпълнението на административните договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, включително мониторинг и проверки на място.

## **Член 5 – Поверителност**

5.1. При спазване на разпоредбата на чл. 14 от настоящите Общи условия, Управляващият орган, лицата, упълномощени от него, Сертифициращият орган и Бенефициентът се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, за периода по чл. 14.8 „а“ и 14.9 Европейската комисия и Европейската сметна палата имат право на достъп до всички документи, предоставени на лицата, посочени по-горе, като спазва същите изисквания за поверителност.

5.2. При реализиране на своите правомощия Управляващият орган, упълномощените от него лица, Сертифициращият орган, Бенефициентът и Европейската комисия спазват изискванията за неприкосновеността на личните данни за физическите лица и опазването на

търговската тайна за юридическите лица в съответствие с чл. 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1011/2014 на Комисията и в съответствие с Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2009/136/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

## **Член 6 – Визуална идентификация**

6.1. Бенефициентът се задължава да уведомява обществеността за целта на изпълнявания от него проект и за подкрепата на проекта от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информация и комуникация, предвидени в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета.

6.2. При всички мерки за информация и комуникация, предприемани от бенефициента, се предоставя информация за подкрепата, чрез поставяне на:

а) емблемата на Европейския съюз в съответствие с техническите характеристики, предвидени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 821.2014 на Комисията;

б) посочване на подкрепата на проекта от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020.

6.3. Бенефициентът включва информация по чл. 6.2., във всеки документ, свързан с изпълнението на проекта, който е насочен към обществеността или към лицата имащи отношение към изпълнението на проекта, включително в сертификати за участие и други сертификати, при всякакви контакти със средствата за осведомяване, във всички обяви или публикации, свързани с проекта, както и на конференции и семинари.

Всеки документ на Бенефициента в горните случаи, трябва да съдържа следното изявление:

*“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от < наименование на Бенефициента > и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”*

6.4. По време на изпълнението на проекта Бенефициентът информира обществеността за получената подкрепа, като включва на уебсайта на бенефициента – когато такъв съществува – кратко описание на операцията, пропорционално на равнището на подкрепа, включително на нейните цели и резултатите от нея, и откроява финансовата подкрепа от Европейския съюз.

6.5. По време на изпълнението и след приключване на проекта Бенефициентът информира обществеността за получената подкрепа чрез поставяне на плакат, табела или билборд съобразно размера на публичната подкрепа и в предвидените в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 случаи.

6.6. Бенефициентът упълномощава Управляващия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да публикуват неговото наименование и адрес, предназначението на отпуснатата безвъзмездна финансова помощ, максималния размер на

помощта и съотношението на финансиране на допустимите разходи по проекта, съгласно предвиденото в чл. 3 от договора.

## **Член 11 – Прекратяване на договора**

11.3. Управляващият орган има право да прекрати Договора без предизвестие и без да изплаща каквито и да било обезщетения, в случай на нередност<sup>2</sup> от страна на Бенефициента, като в следните случаи:

- а) Бенефициентът неоснователно не изпълнява някое от задълженията си по договора и/или приложенията към него и продължава да не го изпълнява или не представя задоволително обяснение в срок от 5 работни дни след изпращането на писмено уведомление от страна на Управляващия орган;
- б) съществува подозрение в измама<sup>3</sup> съгласно чл. 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности. Това условие се отнася и до партньорите, изпълнителите и представителите на Бенефициента;
- в) Бенефициентът не спазва разпоредбите на членове 2, 9 и 14 от настоящите Общи условия;
- г) Бенефициентът декларира неверни или непълни данни с цел да получи безвъзмездната финансова помощ, предмет на договора, или представи отчети с невярно съдържание;
- д) е установено нарушение на разпоредбите на чл. 4 от настоящите Общи условия.
- е) е налице условието по чл. 1.6.

## **Член 14 – Счетоводни отчети и технически и финансови проверки**

14.1. Бенефициентът трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на проекта, използвайки подходяща система за документация и счетоводно отчитане. Разходите следва да са отразени в счетоводната документация на бенефициента чрез отделни счетоводни аналитични сметки или в отделна счетоводна система.

14.2. Счетоводните отчети и разходите, свързани с проекта, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка като за изпълнението на проекта се обособи отделна счетоводна аналитичност.

14.3. В случаите, когато Бенефициентът не е бюджетно предприятие и избраната по договора схема на плащане включва авансово плащане, той се задължава да открие и поддържа отделна банкова сметка или отделна партия към наличната му банкова сметка само за нуждите на проекта като гарантира, че генерираните лихви по нея могат да бъдат проследими и доказани, както и, че информацията по банковата сметка ще позволи лесното идентифициране и проследяване на разходите до и в счетоводните му системи.

---

<sup>2</sup> всяко нарушение на разпоредба на общностното право, произтичащо от действие или бездействие на стопански субект, коетоима или би имало като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет.

<sup>3</sup> относно приходи и разходи, всяко умишлено действие или бездействие, свързано с:

- използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления или документи, което води до злоупотреба, нередно теглене или неправомерно намаляване на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети, управлявани от или от името на Европейските общности,
- укриване на информация в нарушение на конкретно задължение, със същия резултат,
- използването на такива средства за различни цели от тези, за които те първоначално са били отпуснати,
- злоупотреба на правомерно получена облага със същия ефект.

Счетоводните отчети трябва да съдържат данни за натрупаните лихви върху средствата, изплатени от Управляващия орган.

14.4. Бенефициентът трябва да гарантира, че данните, посочени в отчетите, предвидени в чл. 2 от настоящите Общи условия, отговарят на тези в счетоводната система и документация и са налични до изтичане на сроковете за съхранение на документацията, съгласно чл. 14.8 и 14.9 от настоящите Общи условия.

14.5. Бенефициентът е длъжен да допуска Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.6 от настоящите Общи условия, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на проекта, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на проекта. Тези проверки могат да се провеждат до изтичане на сроковете по чл. 14.8. и чл. 14.9:

а) Освен указаното в чл. 14.5 от настоящите Общи условия, Бенефициентът е длъжен да допусне Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.6 от настоящите Общи условия, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите да извършат проверки и инспекции на място в съответствие с процедурите, предвидени в законодателството на Европейската общност за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нарушения и приложимото национално законодателство.

б) За тази цел Бенефициентът се задължава да предостави на служителите или представителите на Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, на външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.6 от настоящите Общи условия, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите, достъп до местата, където се осъществява проектът, в това число и достъп до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, както и да направи всичко необходимо, за да улесни работата им. Тези документи включват фактури, справки за отработени дни, както и всички останали документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, като тръжна документация относно процедурите провеждани от Бенефициента във връзка с изпълнението на проекта, оферти от кандидати в процедурите, документи, свързани с процедури по оценка, договори с изпълнители, счетоводна документация, ведомости за заплати, кореспонденция с Управляващия орган, платежни документи, приемо-предавателни протоколи и др. Достъпът, предоставен на служителите или представителите на Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.6 от настоящите Общи условия, трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а Бенефициентът следва да уведоми Управляващия орган за точното им местонахождение.

14.6. В случай че Бенефициентът не представи оригинали или приемливи копия от горепосочените документи при поискване от страна на лицата по чл. 14.5 от настоящите Общи условия, това е основание за искане от страна на Управляващия орган за възстановяване на безвъзмездната помощ.

14.7. Бенефициентът гарантира, че правата на Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.6 от настоящите Общи условия, да извършват одити, проверки и проучвания, ще се упражняват равноправно, при еднакви условия и в съответствие с еднакви правила и по отношение на неговите партньори и подизпълнители. Когато партньор или подизпълнител на Бенефициента е международна организация, се прилагат споразумения за проверки, сключени между тази организация и Европейската комисия.

14.8. Срокът за съхранение на документите по настоящия чл. 14 от Общирв условия, както следва:

а) в случаите, когато предоставянето на безвъзмездна помощ не представлява държавна/минимална помощ – три години, считано от 31 декември на годината на предаването на Европейската комисия на годишните счетоводни отчети, в които са включени разходите по проекта в съответствие с чл. 140, пар.1 Регламент (ЕС) № 1303/2013.

б) в случаите, когато предоставянето на безвъзмездна помощ представлява държавна/минимална помощ – 10 години от датата на предоставяне на помощта ad hoc или от датата на предоставяне на последната помощ по схемата.

14.9. Управляващият орган информира бенефициента за началната дата, от която текат сроковете по чл. 14.8. Срокът по чл. 14.8., б. „а“ спира да тече в случай на съдебно производство или надлежно обосновано искане на Европейската комисия.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....  
/...../

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....  
/...../

*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие по проект № BG16RFOP002-3.001-0445-C01, „Въвеждане на енергоефективно производствено оборудване за устойчив растеж и конкурентоспособност на „Джоди-1“ ЕООД“.*

*Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Джоди-1“ ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския Съюз и Управляващия орган.*